

# Informe de Rendición de Cuentas Escolar correspondiente al año escolar 2007-08 Publicado durante 2008-09

El Informe de Rendición de Cuentas Escolar (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## I. Datos y acceso

### DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los alumnos que estudian inglés.

### Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

## II. Acerca de esta escuela

### Información de Contacto (Año Escolar 2008-09)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Primaria Kern Avenue	<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado de McFarland
<b>Calle</b>	356 West Kern Avenue	<b>Teléfono</b>	(661) 792-3081
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	McFarland, CA 93250	<b>Sitio web</b>	www.mcfarlandusd.com
<b>Teléfono</b>	(661) 792-3033	<b>Superintendente</b>	Gabriel McCurtis
<b>Director</b>	Ty Bryson	<b>Correo electrónico</b>	webmaster@mcfarlandusd.com
<b>Correo electrónico</b>	tbryson@mcfarland.k12.ca.us	<b>Código CDS</b>	15 73908-6009765

### Descripción y Misión Escolar (Año Escolar 2007-08)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

#### **Mensaje del director**

Hola, ¡y bienvenidos a la escuela primaria Kern Avenue- "el hogar de los Bobcats"! Es un privilegio y un honor servir a la comunidad de McFarland como el director de la escuela Kern Avenue. Nuestro personal está comprometido y motivado a maximizar el potencial de aprendizaje de su hijo. Este año escolar traerá con él muchos retos y oportunidades nuevas para usted y su hijo. Con su ayuda, nuestros alumnos continuarán a cumplir el reto de lograr un mejoramiento académico continuo.

Aquí la escuela Kern Avenue, creemos que todos los niños pueden aprender. Nuestros maestros están comprometidos a la enseñanza y a asegurar que todos los alumnos tengan las mejores oportunidades de aprendizaje para cumplir las normas de nivel de año con optimismo y éxito. Nuestra meta es cumplir todas las necesidades de aprendizaje de todos los alumnos que pasan por nuestras puertas y proporcionarles con las mejores prácticas educativas basadas en investigación disponibles. Seguimos un currículo estricto y adoptado por el estado e implementamos las mejores prácticas educativas para que nuestros alumnos puedan cumplir y exceder las normas estatales de contenido. El personal de la escuela Kern Avenue ha recibido, y sigue recibiendo cantidades considerables de capacitación y desarrollo profesional el cual les permite atender de la mejor forma a las necesidades educativas de nuestros alumnos. El personal docente está altamente capacitado y motivado para transferir sus conocimientos a sus hijos.

La misión del personal de la escuela Kern Avenue es proporcionar un ambiente seguro y comprensivo en el cual los alumnos incrementan su autoestima, adquieren conocimientos y desarrollan las cualidades que contribuyen a una sociedad mejorada. Nuestros alumnos son nuestro recurso más valioso y son la razón por la cual estamos aquí. No solo sobresalen académicamente pero también aprenden sobre el respeto, los valores éticos y las habilidades sociales, las cuales la escuela considera que son componentes importantes que los alumnos deben dominar. Continuamente buscamos crear un ambiente donde nuestros alumnos se sienten seguros, cómodos y respetados.

Como director, seguiré proporcionando ayuda y liderazgo instructivo a nuestro personal completo creando y manteniendo un enfoque claro en el logro estudiantil y el desarrollo de carácter. Creo que las escuelas no deben reflejar lo que la sociedad es, sino lo que la sociedad debería de ser.

De nuevo, ¡les doy la bienvenida a la escuela primaria Kern Avenue! Si gustan recibir más información sobre nuestra maravillosa escuela, por favor pónganse en contacto con nosotros, o mejor aun, ¡vengan a visitar!

### **Perfil escolar**

La escuela Kern Avenue es una primaria de kínder a quinto año. Tiene un calendario tradicional de nueve meses. A partir de diciembre del 2008, la matriculación escolar es de 967 alumnos. La escuela Kern Avenue es la mas antigua y más grande del distrito escolar unificado de McFarland y abrió sus puertas en el año 1936. La escuela está ubicada 28 millas hacia el norte de Bakersfield, en la ciudad de McFarland. La comunidad es rural y residencial en la porción sur del valle de San Joaquin.

La escuela cuenta con un total de 55 miembros certificados del personal, incluyendo un director, subdirector, capacitador de lectura y consejero de medio tiempo. Nuestra escuela emplea a un capacitador de matemáticas, un coordinador de desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) y un equipo de apoyo tecnológico el cual proporciona sus servicios a todos los sitios escolares del distrito. Un empleado bibliotecario y 18 ayudantes instructivos proporcionan ayuda instructiva directa a nuestros alumnos.

Los alumnos de la escuela Kern Avenue son principalmente de origen hispano y forman el subgrupo más grande de alumnos, representando aproximadamente el 94% de la población estudiantil. El 50% del subgrupo hispano es identificado como estudiantes del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés). La escuela Kern Avenue es un sitio de Título I. Aproximadamente un 93% de los alumnos han sido identificados como en desventaja socioeconómica y la composición étnica del personal refleja aquella de la población estudiantil, aproximadamente con un 60% del personal de origen hispano.

La escuela Kern Avenue está en el año numero cuatro de participación en el programa de mejora.

### **Declaración de misión**

La misión de la escuela Kern Avenue es asegurar el éxito de las necesidades sociales, emocionales y académicas de los alumnos mientras se proporciona un ambiente de aprendizaje seguro que promueve buenos valores y una auto imagen positiva. Reconocemos que un personal de calidad es la clave para asegurar una educación de calidad y estamos comprometidos al desarrollo de las habilidades profesionales y el potencial humano.

### **Disciplina y entorno académico**

El enfoque primario de instrucción en la escuela primaria Kern Avenue es desarrollar la fluidez de lectura y habilidades de escritura en cada alumno. La escuela primaria Kern Avenue proporciona un programa consistente, sistemático y basado en normas en artes lingüísticas y matemáticas en cada salón de kínder a quinto año utilizando materiales comunes aprobados por el estado. Se utiliza Hampton-Brown Avenues para la instrucción de ELD además del componente ELD del currículo de artes lingüísticas. El distrito proporciona capacitación de desarrollo profesional para todos los maestros sobre el currículo adoptado y se proporciona tiempo adicional para que los maestros repasen los datos estudiantiles y el rendimiento en las normas de contenido. Se proporciona un terapeuta del habla y maestros SCD, al igual que capacitadores de la lectura para el segundo año.

También proporcionamos intervenciones oportunas y efectivas basadas en normas:

- Un programa diferenciado de educación de alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés)
- Intervención/aceleración extracurricular
- Escuela día extendido para alumnos migrantes, escuela sabatina y de verano

### **[Oportunidades para la participación de los padres \(Año Escolar 2007-08\)](#)**

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

---

### **Participación por parte de los padres de familia**

Los padres de familia de la escuela primaria Kern Avenue están muy interesados en la cantidad y el contenido de la educación de sus hijos. La comunidad demuestra apoyo y orgullo por medio de su gran concurrencia y su participación en las actividades patrocinadas por la escuela, tales como la noche de regreso a clases, visita escolar y asambleas mensuales de reconocimiento para celebrar la excelencia en logros académicos y asistencia. El consejo de sitio escolar está activo y participa en las funciones escolares y se les anima a todos los padres de familia a participar en cualquier conferencia para lograr el mejoramiento escolar. También tenemos los derechos para padres de familia en todos los niveles de año, los cuales se distribuyen durante la noche de regreso a clases para que los padres de familia estén conscientes de las responsabilidades escolares.

Las oportunidades para la participación de los padres de familia incluyen: consejo de sitio escolar, comités de padres de familia comité asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés )/comité asesor del idioma inglés a nivel de distrito (DELAC, por sus siglas en inglés), talleres de educación para padres, noches familiares de alfabetización, asambleas trimestrales de reconocimiento, recepción para el alumno del mes Paw Pride, reclutamiento de los padres de familia voluntarios, acatando el acuerdo escolar, festival/carnaval de otoño y primavera, la noche de regreso a clases, visita escolar, reuniones de equipo de alumnos de estudios, orientación del kínder, programa navideño, graduación del kínder, conferencias para padres otoñales y primaverales.

Hay un coordinador del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés) que trabaja con el director de EL del distrito para planear reuniones con los padres de familia y capacitaciones continuas a lo largo del año escolar. El capacitador de lectura, junto con el capacitador de la escuela primaria Browning Road, planea las reuniones de noches de alfabetización para padres de familia para mantener a los padres informados sobre los requisitos estatales, las normas de nivel de año y las expectativas escolares. Invitamos y animamos a los padres de familia a participar en nuestras asambleas de reconocimiento y recepciones bimensuales de alumno del mes para reconocer y recompensar a los alumnos por su logro académico y comportamiento sobresaliente. También se les invita a los padres de familia a asistir y proporcionar sus opiniones sobre su hijo durante los equipos de estudio para ayudar al personal a crear estrategias y planear un programa exitoso para ayudar a su hijo académicamente y ayudar al maestro en el salón de clase. También hay varias actividades para animar a los padres de familia a integrarse a la comunidad y cultura escolar.

[Matriculación de alumnos según el grado escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
<b>Kínder</b>	177
<b>1° Grado</b>	182
<b>2° Grado</b>	155
<b>3° Grado</b>	160
<b>4° Grado</b>	135
<b>5° Grado</b>	156
<b>Matriculación total</b>	965

[Matriculación de alumnos por grupo \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
<b>Afroamericanos</b>	0.62%	<b>Blancos (no hispanos)</b>	2.69%
<b>Amerindios o nativos de Alaska</b>	0.21%	<b>Múltiple o sin respuesta</b>	0.21%
<b>Asiáticos</b>	0.1%	<b>De escasos recursos económicos</b>	98%
<b>Filipinos</b>	0%	<b>Estudiantes del Inglés</b>	51%
<b>Hispanos o latinos</b>	96.17%	<b>Alumnos con discapacidades</b>	14%
<b>De las Islas del Pacífico</b>	0%		

[Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase \(Enseñanza primaria\)](#)

Esta tabla muestra, según el grado, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado Escolar	2005-06				2006-07				2007-08			
	Promedio del alumnado por clase	Cantidad de Salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de Salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de Salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
<b>K</b>	19.4	8			19.9	9			18.8	9		
<b>1</b>	19.9	7			19.6	7			19.8	9		
<b>2</b>	19.3	7			20	8			19	7		
<b>3</b>	20	7			19.4	7			19.9	8		
<b>4</b>	25.7	2	5		27.3	1	5		26.8		5	
<b>5</b>	25.6	1	4		27		5		30.4		5	

### III. Ambiente escolar

#### [Plan de Seguridad Escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

La escuela Kern Avenue ha desarrollado un plan de seguridad escolar que se actualiza anualmente. También tenemos un comité de crisis que se reúne regularmente para tratar preocupaciones dentro de la escuela. Este comité está formado por personal certificado y clasificado y personal MOT. Se tratan muchas preocupaciones, desde simulacros de incendio a alertas de intrusos a la infestación de hormigas y arañas a las instalaciones y suministros. A continuación encontrará algunos temas que se tratan en el plan de seguridad escolar:

- Procedimientos de seguridad escolar en pie
- Simulacros de seguridad practicados
- Se completó y actualizó el rotafolio de la guía escolar Kern Avenue para tratar los procedimientos de emergencia
- Tenemos un plantel cerrado
- Puertas de seguridad
- Los visitantes deben firmar en la oficina al entrar y salir
- Gafetes de identificación para el personal escolar y de distrito
- Traslado del equipo nuevo del patio de kínder para cumplir con los requisitos de OSHA
- Guardias de cruce peatonal y ayudantes de supervisión en la entrada/salida
- Ayudantes para supervisión de los patios
- Reglas estudiantiles para el uso de equipo de juego durante el recreo y congelándose al oír el sonido de la campana
- Reglas escolares en pie en el laboratorio de computación, biblioteca y los salones de clase para incrementar el tiempo de trabajo, reglas en pie en la cafetería para facilitar los almuerzos y el comportamiento esperado en la oficina

#### [Suspensiones and Expulsiones](#)

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
<b>Suspensiones</b>	8.1	7.1	4.8	12.6	15.7	18.3
<b>Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0	0.4	0.5	0.7

### IV. Instalaciones escolares

#### [Condiciones de las instalaciones escolares y mejoramiento planificado \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

El distrito escolar unificado de McFarland hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas están limpias, seguras y en buen funcionamiento. Las reuniones mensuales del comité escolar tratan cualquier preocupación sobre los asuntos de seguridad de las instalaciones y los reporta al departamento de mantenimiento, operaciones y transportaciones. La administración escolar y un representante de MOT hacen recorridos mensuales para identificar cualquier necesidad de la instalación o reparaciones necesarias. El distrito utiliza un instrumento de inspección de instalaciones para ayudar a identificar las áreas de mejoramiento o de reparos. A continuación verá información mas específica sobre la condición de la escuela y los esfuerzos para asegurar que les proporciona un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional a los alumnos en la escuela Kern Avenue.

- Edad de los edificios escolares: La escuela Kern Avenue cuenta con 52 salones de clase, una cafetería, una biblioteca y un edificio administrativo. El edificio más antiguo fue construido en el año 1932 y se han construido edificios adicionales durante las décadas de los años 60, 70 y 80, y en el año 2006 se agregaron cuatro edificios portátiles.
- Mantenimiento y reparo: El personal de mantenimiento del distrito se asegura que las reparaciones necesarias para mantener a la escuela en buen funcionamiento se lleven a cabo de forma oportuna. Se utiliza un proceso de petición de trabajo para asegurar servicio eficiente y que les de la mayor prioridad a las reparaciones de emergencia.
- Proceso y horario de limpieza: El consejo de distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Se limpian a diario todas las escuelas. Hay un resumen de estas normas disponible en la oficina escolar o en la oficina de distrito. El equipo de administración de sitio trabaja a diario con el personal de conserjería para desarrollar horarios de limpieza y para asegurar una escuela limpia y segura.
- Presupuesto de mantenimiento diferido: El distrito participa en el programa estatal de mantenimiento escolar diferido, el cual proporciona financiamiento estatal en contrapartida dólar por dólar par ayudar a los distritos escolares con los gastos para proyectos mayores de reparación o reemplazo de componentes escolares. Típicamente, esto incluye techado, plomería y otros proyectos mayores de reparación.

### [Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Elemento inspeccionado	Estado			Reparaciones necesarias y medidas tomadas o planeadas
	Bueno	Adecuado	Malo	
Fugas de gas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sistemas mecánicos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Ventanas/puertas/portones (interiores y exteriores)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Superficies internas (paredes, pisos y techos)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Materiales peligrosos (internos y externos)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Daños en las estructuras	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Seguridad contra incendios	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Instalación eléctrica (interior y exterior)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Infestaciones de bichos/insectos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fuentes para beber (internas y externas)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Baños	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Los secamanos en varios de los baños son inservibles, sin embargo, hay toallas de papel disponibles en todos los baños para el uso de los alumnos. Se tratarán algunos asuntos de plomería durante las próximas vacaciones de verano para reemplazar nuestros elementos de la instalación con elementos nuevos que conservan agua, ya que los actuales funcionan de forma eficiente.
Cloacas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Patio de recreo/instalaciones escolares	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Techos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Limpieza general	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### [Resumen general del buen estado de las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en la escuela.

Elemento inspeccionado	Estado de la instalación			
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
Resumen general	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## V. Maestros

### [Desarrollo Profesional](#)

Esta sección ofrece información sobre la cantidad de días escolares anuales dedicados al desarrollo profesional para el periodo de tres años más reciente.

Se planean actividades de crecimiento profesional anualmente basadas en la necesidad actual y las opiniones del personal. El distrito proporciona tres días de desarrollo de personal anualmente. Además, los maestros asisten a varias conferencias fuera del distrito con la intención de expandir su conocimiento y refinar sus habilidades.

### Desarrollo de personal actual y continuo:

- Reuniones semanales de nivel de año para analizar datos, planear la instrucción, monitorear el progreso estudiantil y evaluar la efectividad del programa en la enseñanza de las normas en artes lingüísticas, matemáticas y desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés);
- Capacitaciones a nivel local proporcionadas mediante la oficina del distrito, la oficina del superintendente escolar del condado y mediante el programa migrante;
- Se ofrecen conferencias locales por medio del condado de forma regular como oportunidades para promover el desarrollo de personal;
- Demostraciones por parte de los maestros y observaciones por parte de los proveedores de ayuda y evaluación a los maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés) dan ayuda adicional en el desarrollo de prácticas didácticas ejemplares;
- Un coordinador de desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) y un maestro de recursos del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés) en cada sitio proporcionan apoyo continuo a los estudiantes del idioma inglés mediante modelos en los salones de clase, programando tiempo para que los maestros se visiten unos a otros y proporcionando ayuda con materiales didácticos adicionales.
- Dos capacitadores de lectura de planta y de tiempo completo para ayudar a los maestros con la implementación de prácticas instructivas basadas en normas y para establecer graficas de pauta y herramientas consistentes de evaluación para medir el dominio de las normas de contenido en artes lingüísticas;
- Un empleado bibliotecario para implementar los planes de incrementar el material de lectura para los alumnos de acuerdo a su nivel de lectura—libros para llevarse a casa, el programa de lectura Reading Counts—y supervisa al ayudante de bibliotecario del sitio.

### Maestros con licencia

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2005-06	2006-07	2007-08	2007-08
Con licencia completa	40	42	45	148
Sin licencia	6	7	6	21
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	N/A

### Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Indicador	2006-07	2007-08	2008-09
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

### Materias básicas impartidas por maestros de la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (Año Escolar 2006-07)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Para mayor información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la NCLB visite la página web de la NCLB en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con la NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con la NCLB
Esta escuela	93.9%	6.1%
Todas las escuelas del distrito	94.4%	5.6%
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	93.7%	6.3%
Escuelas del distrito de bajos recursos	100%	0%

## VI Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar (Año Escolar 2007-08)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico	1	965
Maestro de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)		N/A
Psicólogo		N/A
Trabajador social		N/A
Enfermero/a		N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla		N/A
Especialista en recursos (no de enseñanza)		N/A
Otro		N/A

## VII. Plan de estudio y materiales educativos

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales didácticos alineados con los estándares que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier plan de estudios complementario o libros de texto o materiales didácticos no adoptados en esta escuela.

Todos los alumnos en la escuela primaria Kern Avenue tienen acceso a un currículo común. Mientras unos reciben un programa modificado para cumplir con las metas de educación especial o del desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés), todos los alumnos se enorgullecen y toman responsabilidad por su propio aprendizaje. Los maestros utilizan situaciones prácticas de la vida real para proporcionar un currículo rico en material comprensivo, retador y apropiado. Las habilidades de resolución de problemas también son un componente integral del currículo en general.

Los maestros también dan lecciones que tratan todas las modalidades de enseñanza utilizando una gran variedad de estrategias didácticas. Instrucción de toda la clase y en grupos pequeños, aprendizaje cooperativo, tutoría entre alumnos y ayuda individual promueven un currículo que está alineado con los resultados de distrito y los marcos estatales. Los maestros monitorean el progreso mediante el uso de portafolios, registros anecdóticos y resultados de las pruebas de marcos de referencia.

Normas rigurosas adoptadas por el estado en artes lingüísticas y matemáticas, aunadas a nuestras normas locales, marcan la pauta para nuestras expectativas de nivel de año. Los líderes escolares promueven y animan el alto nivel de éxito dentro de la escuela. Las altas expectativas para el aprendizaje y el comportamiento se comunican claramente mediante el contrato escuela/padres de familia, las conferencias con los padres de familia y la comunicación formal e informal entre el hogar y la escuela.

Se animan las oportunidades de liderazgo dentro del distrito. Cada sitio participa en aprendizaje compartido, usando la experiencia docente para avanzar hacia las prácticas instructivas. Un equipo de liderazgo a nivel de distrito y el comité de currículo, el cual incluye representantes de sitio de cada nivel de año, trabajan para asegurar la articulación entre los sitios escolares. Además, se llevan a cabo reuniones de nivel de año semanalmente para analizar los datos de evaluación y para hablar sobre temas de preocupación a lo largo de los niveles de año. Dos capacitadores de lectura, junto con el apoyo de un capacitador adicional de distrito en matemáticas para los maestros nuevos y veteranos ayudan a apoyar nuestra meta de lograr la excelencia instructiva.

Un equipo de comité de currículo ha trabajado para diseñar evaluaciones de competencia basadas en normas, guías anuales de planeación, marcos de referencia basados en normas y los equipos de nivel de año se reúnen semanalmente para repasar el trabajo estudiantil y modificar la instrucción basado en los resultados. El programa adoptado de desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) es Hampton Brown Avenues, con muchos materiales suplementarios y manipulativos para realizar los programas adoptados. Cada salón de kínder a segundo año también tiene centros de alfabetización Leapfrog y una variedad de libros multinivel del mismo. Esto debería de ayudar a incrementar las habilidades de alfabetización y de exponer a los alumnos al uso de la tecnología a cualquier nivel de alfabetización que se pueda necesitar para cada uno. Una multitud de libros de nivel fonético Hampton Brown con cintas de audio, computadoras con programas ELD, Fast Track Phonics, aparatos word master, materiales de instrucción respuesta física total (TPR, por sus siglas en inglés) y muchos otros programas de acumulación de vocabulario. Los tutores de ELD están capacitados en estrategias del mismo. Hay requisitos del distrito para la colocación de los alumnos en el nivel de lenguaje (evaluaciones trimestrales de escritura del distrito) y otras medidas se usan para asignar a los alumnos a un programa adecuado. Todo el personal docente ha sido capacitado en varios aspectos de la pedagogía ELD (PROJECT WRITE, Bellworks, D.O.L., Leapfrog, Excel Math, Reading Counts).

### Materiales didácticos

El distrito escolar unificado de McFarland pone una máxima prioridad en asegurarse que haya suficientes libros de texto y materiales actuales disponibles para apoyar el programa escolar instructivo y proporciona a los alumnos con sus propios libros de texto en las materias comunes. Todos los alumnos, incluyendo los estudiantes del idioma inglés, reciben sus propios libros alineados a las normas, o material didáctico, o los dos, en materias comunes para el uso en el salón de clase y para llevarse a casa.

Todos los libros de texto y los materiales didácticos usados dentro del distrito están alineados a las normas y marcos estatales de contenido y han sido aprobados por el consejo de educación. El distrito escolar unificado de McFarland (MUSD, por sus siglas en inglés) sigue el ciclo de adopción de materiales didácticos y repasa a los mismos en cada área del currículo dentro de un ciclo de siete años.

Áreas del plan de estudios principales	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales educativos
<b>Lectura/lengua y literatura</b>	Todos los libros, en todos los niveles de año, están basados en normas estatales. Actualmente, kínder a quinto año han adoptado e implementan el currículo de lectura Open Court. Los materiales están disponibles para todos los alumnos.	0%
<b>Matemáticas</b>	El nuevo currículo de matemáticas Scott Foresman se ha adoptado en nuestro distrito escolar y actualmente está siendo implementado en nuestro sitio escolar. Todos los niveles de año trabajan en conjunto para desarrollar las "Journey Guides" que ayudan a alinear el texto actual de matemáticas con las normas estatales. Los materiales están disponibles para todos los alumnos.	0%
<b>Ciencias</b>	El currículo de ciencia basado en las normas estatales Mc Millan/McGraw-Hill fue seleccionado para el uso en nuestro distrito y está totalmente implementado en nuestro sitio escolar. Los materiales están disponibles para todos los alumnos.	0%
<b>Historia y ciencias sociales</b>	El currículo de estudios sociales basado en las normas estatales Reflections, by Hartcourt School Publishers ha sido seleccionado por nuestro comité de adopción del distrito y está implementado totalmente en nuestro sitio escolar. Los materiales están disponibles para todos los alumnos.	0%
<b>Lengua extranjera</b>	N/A	N/A
<b>Salud</b>	N/A	N/A
<b>Artes visuales y escénicas</b>		

## VIII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web sobre los gastos actuales en la educación (Current Expense of Education) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web sobre los beneficios y salarios certificados (Certificatated Salaries and Benefits) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (Complementario)	Gastos por alumno (Básico)	Sueldo promedio de un maestro
<b>Plantel escolar</b>				
<b>Distrito</b>	---	---		\$57,349
<b>Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)</b>	---	---		
<b>Estado</b>	---	---	\$5,300	\$59,271
<b>Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)</b>	---	---		



### Tipos de servicios financiados (Año Fiscal 2007-08)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

Servicios estudiantiles y programas financiados en la escuela Kern Avenue:

- Laboratorio de computación
- Ayudantes instructivos de Título I y EIA/LEP
- Programa extracurricular GATE
- Clases extracurriculares de intervención para kínder a quinto año
- Lenguaje oral
- Día de matemáticas
- Competencia de ortografía
- Dos capacitadores de lectura
- Maestro de recursos para estudiantes del idioma inglés
- Consejero equivalente .5 tiempo completo
- Capacitador de matemáticas del distrito
- Subdirector

### Sueldos administrativos y de maestros (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web sobre los beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

<b>Categoría</b>	<b>Importe del distrito</b>	<b>Promedio estatal para los distritos en la misma categoría</b>
<b>Sueldo de un maestro principiante</b>	\$39,622	\$37,916
<b>Sueldo de un maestro en el nivel medio</b>	\$58,309	\$58,151
<b>Sueldo de un maestro en el nivel más alto</b>	\$76,734	\$75,396
<b>Sueldo promedio de un director (educación primaria)</b>	\$96,551	\$91,086
<b>Sueldo promedio de un director (educación media)</b>	\$81,417	\$95,220
<b>Sueldo promedio de un director (educación superior)</b>	\$103,975	\$101,661
<b>Sueldo de un superintendente</b>	\$120,000	\$136,091
<b>% del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros</b>	35.4%	38.5%
<b>% del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo</b>	5.4%	5.8%

## IX. Rendimiento de los alumnos

### Pruebas de los estándares académicos de California

Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés, (conocida en inglés como ELA) y matemáticas para 2.º a 11.º grado, ciencias en 5.º, 8.º, 9.º, 10.º y 11.º grado, e historia y ciencias sociales en 8.º, 10.º y 11.º grado. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en <http://star.cde.ca.gov>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

### Resultados de las CST de todos los alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Lengua y literatura en inglés	28	26	24	22	22	26	42	43	46
Matemáticas	34	38	43	24	25	27	40	40	43
Ciencias	15	19	25	13	15	23	35	38	46
Historia y ciencias sociales				14	17	19	33	33	36

### Resultados de las CST por grupo de alumnos – Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Inglés- Artes Lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-Ciencias Sociales
Afroamericanos	*	*	*	
Amerindios o Nativos de Alaska	*	*		
Asiáticos				
Filipinos	*	*	*	
Hispanos o latinos	24	43	24	
De las Islas del Pacífico				
De raza blanca (no hispanos)	42	53	*	
Hombre	20	44	34	
Mujer	28	43	15	
De escasos recursos económicos	25	44	25	
Estudiantes del Inglés	9	30	4	
Estudiantes con discapacidades	8	20	0	
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	20	40	28	

### Resultados del Examen de Aptitud Física de California (Año Escolar 2007-08)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de 5.º, 7.º y 9.º grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física correspondiente al período de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web sobre el examen de aptitud física (Physical Fitness Testing) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Grado Escolar	Porcentaje de alumnos que cumplieron con las normas de buena condición física
5	0.0

## X. Responsabilidad

### Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web sobre el API en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del API – Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2005-06	2006-07	2007-08
Estatal	2	2	2
Escuelas similares	7	5	7

### Cambios en el API por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/C” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.*

Grupo	Cambio real en el API			Aumento del puntaje del API
	2005-06	2006-07	2007-08	2008
Todos los alumnos de la escuela	16	16	4	698
Afroamericanos				
Amerindios o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	18	14	10	699
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)				
De escasos recursos económicos	20	13	12	698
Estudiantes del Inglés	15	10	6	664
Estudiantes con discapacidades				

## Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del AYP:

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

### [AYP general y por criterios \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	N/A	No

### [Programa de Intervención Federal \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de mejoramiento académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico	Están en PI	Están en PI
Primer año del programa de mejoramiento	2004-2005	2004-2005
Año en el Programa de Mejoramiento	Año 4	Año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	3
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	50.0